

BACTRACK™ Quick Start Guide

Be sure to read the entire owner's manual and follow procedures carefully before using this device.

STEP 1



WAIT 20 MINUTES

NO
EATING



NO
DRINKING



NO
SMOKING



Wait at least 20 minutes after eating, drinking or smoking before blowing into the tester.

This is the recommended procedure for all breath alcohol testers.

STEP 2

CORRECT



NOT CORRECT



Take a deep breath and exhale with **mouth WIDE OPEN** as close as possible to the **BACTRACK** without actually touching your lips to it. Exhale for **5 FULL SECONDS**.

STEP 3

DO NOT DRINK AND DRIVE



The BACTRACK™ Breathalyzer helps estimate Blood Alcohol Content (BAC). A single drink can impair coordination and judgement and users should never drink and drive.

This device is intended to measure alcohol in the human breath. Measurements obtained by this device are used as an aid in the detection of alcohol intoxication. For additional information please consult the included owner's manual.

BACTRACK MANUEL D'UTILISATEUR



ETHYLOTEST BACTRACK
APPAREIL DE MESURE D'ALCOOLEMIE

www.abecq.fr
Tél : +33 (0)1 60 96 43 60
Fax : +33 (0)1 60 72 73 86
E-mail: info@abecq.com

BACTRACK MANUEL D'UTILISATEUR

Nous vous félicitons et remercions d'avoir acheté l'éthylotest BACTRACK® B70! Votre appareil estime le Taux d'alcoolémie dans le sang dans quelques secondes. Pour votre convenance, vous trouverez ci-après des instructions simples pour commencer l'utilisation de l'éthylotest.

INTRODUCTION

L'éthylotest BACTRACK® B70 est un appareil de dépistage d'alcoolémie, utilisé pour la détection d'alcool dans l'air expiré. Le BACTRACK fournit un résultat digital, affichant le niveau approximatif de T.A.S. (Taux d'Alcoolémie dans le Sang) de la personne. Le BACTRACK est alimenté par deux batteries AA et il est très simple en utilisation. Mettez l'appareil en marche et commencez de tester votre taux d'alcoolémie en quelques secondes. Toutefois, prenez le temps de lire ce manuel avant de commencer les tests.

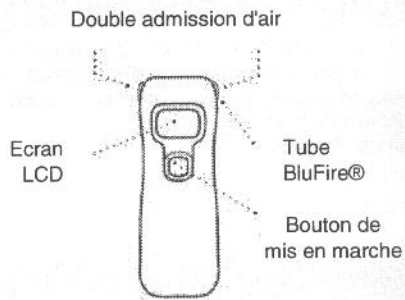
PREPARATION

Installer la batterie

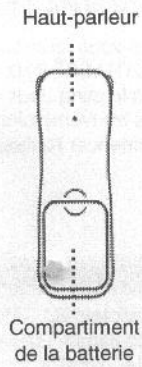
Appliquez une légère pression sur la languette du compartiment de la batterie situé au dos de l'appareil. Simultanément, appuyez vers le bas et ouvrez ainsi le compartiment.

Mettez deux batteries AA dans le compartiment de la batterie. (Les batteries ne sont pas incluses.)

VUE DE FACE



VUE ARRIÈRE



FONCTIONNEMENT

IMPORTANT!

Attendre
20 min.



Ne pas
manger



Ne pas
boire



Ne pas
fumer



Les utilisateurs doivent attendre 20 minutes après avoir mangé, bu, ou fumé avant de souffler dans le BACTRACK.
Ne pas attendre 20 minutes peut fournir des résultats de test imprécis et endommager le capteur.



ETAPE 1 : Appuyez et maintenez le bouton de mise en marche pendant une bonne seconde. Pour éviter que le BACTRACK ne s'allume accidentellement, appuyer moins d'une seconde ne l'allumera pas.



ETAPE 2 : Une fois allumé, l'appareil comptera rapidement à rebours de 50 à zéro. Ce compte à rebours prend approximativement 10 secondes.



ETAPE 3 : Quand le compte à rebours approche de 10, commencez à inhaler un souffle profond.



Etape 4 : Quand le compte à rebours atteindra zéro, l'appareil affichera en clignotant 'blow' (soufflez) et '0'. Exhalez dans l'admission d'air pendant cinq secondes en la tenant le plus près possible de votre bouche sans réellement toucher l'appareil de votre bouche.

IMPORTANT: Maintenez vos lèvres et bouche bien ouvertes en soufflant, comme indiqué dans le diagramme ci-dessous.

SOUFFLEZ CORRECTEMENT!



Correct

Ouvrez la bouche comme pour embuer/embrumer un miroir ou comme pour dire "Hhhhhha".



Incorrect

Ne froissez/maintenez pas les lèvres ensemble comme pour souffler une bougie ou pour siffler.

Instructions Importantes Pour Souffler

Faites en sorte d'expirer SANS INTERRUPTION pendant au moins CINQ bonnes SECONDES. Vous devez bien exhaler. Exhalez bien dès que le compte à rebours atteint zéro.



ETAPE 5: Quand l'échantillon de souffle sera pris, le BACKTRACK indiquera un 'cercle' tournant sur l'écran pendant trois secondes tout en analysant l'échantillon de souffle.



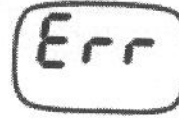
Etape 6 : Une fois que le capteur BluFire a analysé l'échantillon de souffle, la valeur estimée de BAC (Blood Alcohol Content - Taux d'Alcoolémie dans le Sang) s'affiche sur l'écran.

ATTENTION! 0.5 g/Litre de sang = 0.05 % T.A.S.



Le résultat du test sera affiché pendant 10 secondes, puis clignotera pendant encore 20 secondes avant de s'éteindre.

Notification d'erreur



Si un volume d'air suffisant n'est pas passé par le tube, le BACKTRACK affichera 'ERR'. Appuyez deux fois sur le bouton de mise en marche pour refaire un test - expirez sans interruption pendant au moins cinq secondes.

Ce dispositif permet de réaliser des résultats précis en s'assurant qu'un échantillon d'air profond est pris des poumons.

Eteindre l'appareil

Pour éteindre l'appareil à tout moment, appuyez et maintenez le bouton d'allumage pendant une seconde.

Spécifications

Dimensions, cm	10.8 x 4.1 x 2.1
Poids, grammes	39.7
Capteur	Semi-conducteur, BluFire™
Spécificité	Alcool
Température ambiante optimale	10° C a +40°
Durée du cycle de nettoyage	10 secondes
Echantillon de souffle	5 secondes d'expiration modérée et continue. Si le volume d'air fourni n'est pas suffisant, le test est abandonné.
Temps de réponse	3 secondes
Unités d'indication	% T.A.S. (ex. 0.5 g/Litre de sang = 0.05 % T.A.S.)
Diapason de mesure	0.00 – 0.40 % T.A.S. (0.0 - 4.0 g/Litre de sang)
Ecran	LCD (cristaux liquides) à 3 chiffres
Compteur de tests	Indique le nombre global de tests effectués
Alimentation	Deux batteries "AA"
Durée de vie des batteries	300 tests
Origine	Etats Unis / Chine

PRECAUTIONS

1. Attendez au moins 20 minutes après avoir mangé, bu ou fumé avant de faire un test. Ne pas respecter cela peut entraîner des lectures imprécises, endommager le capteur, et annuler votre garantie.
2. Ne soufflez pas de fumée, de nourriture, ou des liquides dans l'admission d'air car ceci endommagera le capteur.
3. N'effectuez pas de test en présence d'un vent fort, de fumée ou dans un endroit où une grande quantité d'alcool est consommée.
4. Remplacez les deux batteries AA lorsque l'écran affiche 'BAT'.
5. Envoyez votre appareil pour le service périodique de calibrage comme requis. (Voir calibrage)
6. L'éthylotest BACtrack est conçu pour être utilisé dans une température ambiante de 10-40°C. L'utilisation de l'appareil dans des températures ambiantes au-dessus ou au-dessous de cette norme peut affecter l'exactitude des résultats.
7. Evitez de faire des tests en présence de toute substance contenant de l'alcool méthylique, de l'alcool isopropylique ou de l'acétone. Ces substances peuvent interférer avec les résultats du test.
8. Le diabète, un régime bas en calories, ou certains états de santé peuvent produire un faux test positif quand il y a une concentration accrue de cétone dans le souffle. Le cas échéant consultez un médecin agréé.
9. N'utilisez pas le BACTRACK pour déterminer si vous devriez ou pas conduire un véhicule ou actionner tout équipement à moteur, ou exécuter tout autre acte dangereux.
10. Ne consommez pas de l'alcool au volant. Désignez toujours un conducteur lorsque de l'alcool est consommé.

VERIFICATION ET CALIBRAGE

Le BACtrack est calibré pendant la fabrication à l'aide d'un équipement avancé de simulation d'alcool. Des concentrations en quantité connue d'alcool sont passées par la sonde pour déterminer les taux de base pour les tests. Pendant les tests, l'appareil compare les échantillons du souffle des utilisateurs à ces valeurs (de taux) de base.

La précision des appareils de contrôle d'alcoolémie peut varier après six à douze mois d'utilisation normale, selon le nombre de tests réalisés et des conditions de fonctionnement. Si ce produit affiche des résultats contradictoires, ne fournit aucun résultat de test, ou fournit des résultats de tests exceptionnellement élevés ou bas, le produit doit être recalibré par un professionnel qualifié. Le produit doit être recalibré au moins tous les six à douze mois. Si le produit est utilisé tous les jours, il peut avoir besoin d'un calibrage mensuel.

Si le bouton de mise en marche est appuyé pendant 5 secondes, l'appareil affichera le nombre total de tests effectués depuis le dernier calibrage. Si le nombre total de tests effectués est de 300 ou plus, 'CAL' est rapidement affichée pour rappeler que l'appareil peut avoir besoin d'être recalibré prochainement pour maintenir sa précision.

Instructions de Calibrage

Visitez www.abecq.fr ou contactez calibrage@abecq.com pour des instructions détaillées concernant le calibrage de votre appareil.

Garantie Limitée D'Une Année

Les engagements de la garantie de KHN Solutions et de ses distributeurs (KHN) pour ce produit sont limités à ce qui suit :

KHN garantit ce produit contre les défauts des matériaux et de la fabrication avec une utilisation normale pendant une période d'UN (1) AN à partir de la date d'achat par l'acheteur-utilisateur original ("période de garantie"). Excepté dans le cas prévu dans la phrase précédente ou dans la loi applicable, KHN fournit ce produit "comme tel".

Si un défaut apparaît et une réclamation valide est reçue par KHN au cours de la période de garantie, KHN pourra soit (1) réparer le produit, soit (2) échanger le produit contre un nouveau produit ou contre un produit qui a été fabriqué avec de nouvelles pièces ou des pièces déjà utilisées et qui est au moins fonctionnellement équivalent au produit original, soit (3) rembourser le prix d'achat du produit.

Quand un remboursement est accordé, le produit pour lequel le remboursement est accordé doit être retourné à KHN et devient la propriété de KHN. Cette garantie est limitée à l'acheteur-utilisateur original et n'est ni transmissible, ni exécutoire auprès de tout propriétaire suivant.

Exclusions, limitations, et dénis

KHN n'accorde aucune garantie, explicite ou implicite, quant à la capacité de ce produit à déterminer si, ou à quel point, le fonctionnement mental ou physique, ou le jugement de l'individu soumis au test, peut être altéré par l'alcool dans le sang, ainsi que si l'individu soumis au test est intoxiqué, quelle que soit la définition de ce mot.

KHN décline expressément toute responsabilité pour des

dommages directs, indirects, fortuits, spéciaux, ou consécutifs, de quelle nature que ce soit, sous toute théorie légale.

Toute action ou tout manque d'action, basé sur un résultat fourni par ce produit, sera sous l'entière responsabilité de l'individu soumis au test ou de l'utilisateur.

KHN n'assume aucune responsabilité des conséquences, sur ou venant, des individus soumis au test qui utilisent ce produit et qui sont plus tard considérés comme ayant été sous l'influence de l'alcool ou ayant eu un jugement ou n'importe quelle fonction mentale ou corporelle altérés par l'alcool.

La corrélation entre la teneur en alcool du souffle et la concentration en alcool du sang dépend de plusieurs variables, y compris des facteurs environnementaux (tels que la qualité d'air, le vent, l'humidité, la température, etc...) et des états de santé de l'individu soumis au test.

Une basse lecture de T.A.S. ne signifie pas que la performance physique ou mentale ou le jugement de l'individu soumis au test (y compris le temps de réaction) peut réagir à une urgence. La concentration de l'alcool dans le sang d'un individu soumis au test ne peut pas être exactement déterminée en employant un appareil de dépistage d'alcool dans le souffle.

KHN ne garantit pas que l'opération du produit sera sans erreur. KHN n'est responsable d'aucune conséquence résultant du défaut à suivre ou concernant les instructions d'utilisation d'un produit.

Cette garanti ne s'applique pas : (a) aux conséquences provoquées par accident, abus, intervention non-autorisée, mauvaise utilisation, inondation, feu, tremblement de terre ou d'autres causes externes ; (b) aux conséquences provoquées par l'utilisation du produit en dehors des circonstances permises ou énoncées par KHN Solutions; (c) aux conséquences provoquées par un service effectué par toute personne qui n'est pas un représentant de KHN Solutions ou un Fournisseur de Service Autorisé par KHN

Solutions; ou (d) à un produit ou à une partie du produit qui a été modifiée pour changer la fonctionnalité ou les possibilités du produit sans permission écrite de KHN Solutions.

Obtenir le Service De Garantie

Si vous pensez que votre appareil ne fonctionne pas correctement relisez attentivement le manuel d'utilisation. Si vous estimez toujours que votre produit exige le service de garantie, nous vous prions de bien vouloir contacter notre distributeur local.

Le client est responsable de tous les frais d'expédition. N'oubliez-pas d'inclure l'information suivante avec votre produit à retourner :

- Nom, adresse, et numéro de téléphone comme indiqués lors de la commande
- Une copie de votre facture de vente originale.

Distributeur :

ABECQ s.a.r.l.
www.abecq.fr
Tél : +33 (0)1 60 96 43 60
Fax : +33 (0)1 60 72 73 86
E-mail: info@abecq.com